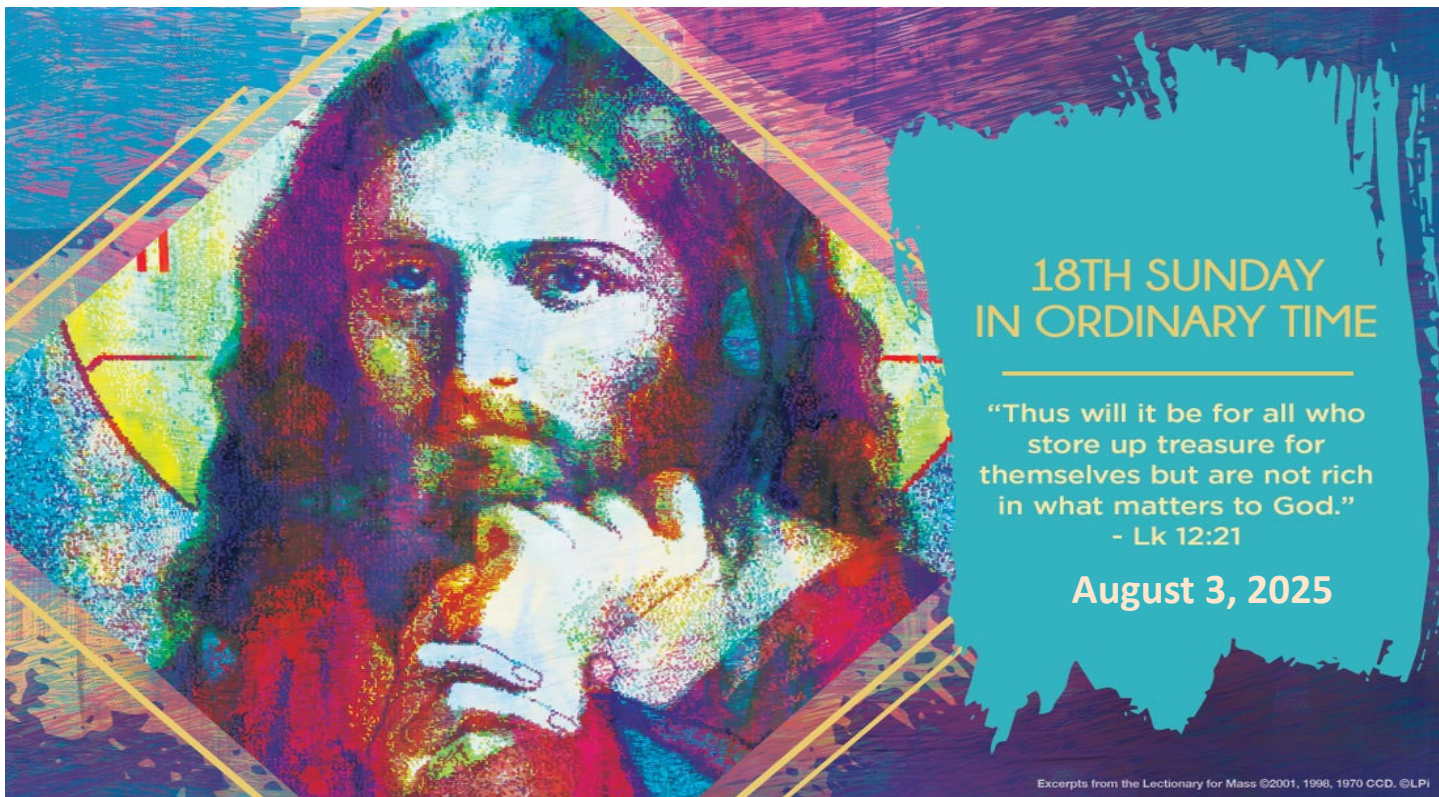




18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Thus will it be for all who
store up treasure for
themselves but are not rich
in what matters to God."
- Lk 12:21

August 3, 2025

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD, ©LPI

STS PETER & PAUL CATHOLIC CHURCH
Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo
www.sppdumas.org
Email: stspeterandpaul@hotmail.com
Facebook:
Sts Peter and Paul Catholic Church Dumas,
Texas
Saints Peter and Paul Pastoral Center
915 South Maddox

DIOCESE OF AMARILLO



Sts Peter & Paul
Catholic Church
Office Hours:
9:00 AM-12:00 PM
1:00 PM-5:00 PM
M-F
P.O. Box 503
Dumas, TX 79029
Office: 806-935-5002
Fax: 844-881-8577

Fr. Luis Rene Lopez, Pastor
Deacon Ricky DeLaRosa

Office Staff:
Carol Valdez
Veronica Rodriguez

Custodian/Janitor:
Ufemia Espinoza
Argelio Hernandez

Finally, all of you, be of one mind, sympathetic, loving
toward one another, compassionate, humble.
Tengan todo unos mismos sentimientos, sean compasivos,
ámense como hermanos, sean misericordiosos y humildes.
1 Peter 3:8

And let the peace of Christ control your hearts, the peace into
which you were also called in one body. And be thankful.
Que la paz de Cristo reine en sus corazones: esa paz a la que
han sido llamados, porque formamos un solo Cuerpo
1 Col 3:15

Ministry Assignments

DAYS	TIME	EMC	LECTOR	LECTOR
Saturday Aug 9	5:00 PM Bilingual	Chris Gerber, Kelly Gerber	Kelly Gerber	Irene Reyes
Sunday Aug 10	8:00 AM English	Ann Easterling, Rachel Easterling, Mary Mejia, Dylan Hatley	David Ruiz	Gilberto Alcantar
	11:00 AM Spanish	Tere Piñon, Jimena Rojas, Marina Arenivar, Maria Avila	Isela Acosta	Ana Luisa Cabrera
	12:30 PM Spanish	Yolanda Sanchez, Martina Ramos, Rosita Huerta, Veronica Huerta	Yessica Calzadillas	Veronica Rodriguez

Mass Intentions

Day	TIME	MASS INTENTIONS	REQUESTED BY:
Wednesday Aug 6	6:00 PM	For All Food Pantry Volunteers	
Thursday Aug 7	6:00 PM	Nuestra Parroquia	
Friday Aug 8	9:00 AM	Our Parish	
Saturday Aug 9	5:00 PM	+Jesus & +Lorenzo Gutierrez	Familia Gutierrez
		+Consuelo Chavez & Souls of Purgatory	Chavez Family
		+Maria Hernandez, +Maria Garcia, +Ramona Espino	Familia Gutierrez
		+Manuela Atocha Gonzalez	Familia Alarcon Marquez
Sunday Aug 10	8:00 AM	+Larry Monroe	Margie Monroe
	11:00 AM	+Juan Ricardo Gomez & +Yolanda Jurado	Familia Najera
		+Sra Cruz Garcia & +Sr Ruben Piñon	Familia Piñon
		+Pedro Gomez & +Dolores Jurado	Familia Najera
		+Rosario Chairez	Familia Luna
		+Leonardo Najera & +Consuelo Rivera	Familia Najera
	12:30 PM	+ Humberto Tarango	Familia Tarango
		+Lorenzo Gutierrez	Lorena Gutierrez
		+Maria Borunda & +Amado Chacon	Hermanos y Hijos
		+Raul Arballo, +Rito Arballo, +Alicia Marquez	Amanda Garcia
		Accion de Gracias a Jesus Sacramentado	Familia Ramos

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Eccl 1:2; 2:21-23/Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14, 17 (1)/Col 3:1-5, 9-11/Lk 12:13-21
Monday: Nm 11:4b-15/Ps 81:12-13, 14-15, 16-17/Mt 14:13-21
Tuesday: Nm 12:1-13/Ps 51:3-4, 5-6ab, 6cd-7, 12-13/Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14
Wednesday: Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/2 Pt 1:16-19/Lk 9:28b-36
Thursday: Nm 20:1-13/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9/Mt 16:13-23
Friday: Dt 4:32-40/Ps 77:12-13, 14-15, 16 and 21/Mt 16:24-28
Saturday: Dt 6:4-13/Ps 18:2-3a, 3bc-4, 47 and 51/Mt 17:14-20

LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: Ecl 1, 2; 2, 21-23/Sal 89, 3-4. 5-6. 12-13. 14. 17 (1)/Col 3, 1-5. 9-11/Lc 12, 13-21
Lunes: Nm 11, 4-15/Sal 80, 12-13. 14-15. 16-17/Mt 14, 13-21
Martes: Nm 12, 1-13/Sal 50, 3-4. 5-6. 6-7. 12-13/Mt 14, 22-36 o Mt 15, 1-2. 10-14
Miércoles: Dn 7, 9-10. 13-14/Sal 96, 1-2. 5-6. 9/2 Pe 1, 16-19/Lc 9, 28-36
Jueves: Nm 20, 1-13/Sal 94, 1-2. 6-7. 8-9/Mt 16, 13-23
Viernes: Dt 4, 32-40/Sal 76, 12-13. 14-15. 16 y 21/Mt 16, 24-28
Sábado: Dt 6, 4-13/Sal 17, 2-3. 3-4. 47 y 51/Mt 17, 14-20

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: 18th Sunday in Ordinary Time
Monday: St. John Vianney, Priest
Tuesday: The Dedication of the Basilica of St. Mary Major
Wednesday: The Transfiguration of the Lord
Thursday: St. Sixtus II, Pope, and Companions, Martyrs; St. Cajetan, Priest
Friday: St. Dominic, Priest
Saturday: St. Teresa Benedicta of the Cross, Virgin and Martyr

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: 18º Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: San Juan María Vianney, sacerdote
Martes: La dedicación de la basílica de Santa María la Mayor
Miércoles: La transfiguración de Jesús
Jueves: San Sixto II, papa, y compañeros, mártires; San Cayetano, sacerdote
Viernes: San Domingo, sacerdote
Sábado: Santa Teresa Benedicta de la Cruz, virgen y mártir

COMMUNION TO THE SICK AND HOMEBOUND: Mark & Lisa Hatley, Deacon Ricky DeLaRosa
FINANCE COUNCIL/CONSEJO DE FINANZAS: Joe Rahija...806-934-2485
PASTORAL COUNCIL/CONSEJO PASTORAL: Chris Gerber
DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION: Ofelia Garbalena...806-570-9656
RCIA: Lisa Hatley 806-930-8737 English; Martha Lopez 806-922-7883 Español
ALTAR SERVERS/SERVIDORES DEL ALTAR: Deacon Ricky DeLaRosa
LECTORS/COMMUNION MINISTERS: Lisa Hatley English...806-930-8737 Martha Sandoval Español...806-717-3403

ADULT CONFIRMATION: Deacon Ricky DeLaRosa
FUNERAL MEALS: Sandra Garcia
YOUTH GROUP: Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda/Yessenia Longoria
MARIA SERVIDORA: Sandra y Gilberto Alcantar,
YOUNG COUPLES GROUP: Valerie Jasso806-674-6626
THANKSGIVING DINNER: Kelly Melies
KNIGHTS OF COLUMBUS: Miguel Nevarez
WOMENS BIBLE STUDY: Lisa Hatley
THAT MAN IS YOU: Chris Gerber
EMAIL PRAYER CHAIN: reznikgrace11@gmail.com

Knights of Columbus Council 5061
2024-2025 Officers

GRAND KNIGHT.....MIGUEL NEVAREZ
 DEPUTY GRAND KNIGHT...JESUS ARANDA
 CHAPLAIN.....FR LUIS RENE LOPEZ
 CHANCELLOR.....JUAN VILLA
 RECORDERANDY HESSELTINE
 FINANCIAL SECRETARY.....JUAN VELASCO
 TREASURERDAVID GUEVARA
 LECTURER.....CESAR MEJIA
 ADVOCATECHRIS JASSO
 WARDEN.....JESUS VILLA
 INSIDE GUARD.....GILBERTO ALCANTAR
 OUTSIDE GUARD.....JACE DELGADO
 TRUSTEE 1 YEAR.....ALEX RIVERA
 TRUSTEE 2 YEAR.....CELSO VELDANEZ
 TRUSTEE 3 YEAR.....RUDY PENA
 If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.

Ministry Meetings

Sunday: RCIA, 6:30-8:00 PM
Monday: Parish Council, 6:45PM (The Tuesday before Finance Council Meeting) Parish Office; Opening Your Heart (Women's Bible Study) 1st & 3rd Monday at 6:30 PM; Young Couples meet from 6:30-8:00 PM
Tuesday: Rosary, 5:00PM English
Thursday: Finance Council, Second Thursday 6:45 PM Parish Office, Knights of Columbus, 7:00 PM (The Third Thursday of the month)
Monday-Friday: Morning Prayer (Liturgy of the Hours) 7:00 AM
Saturday: That Man is You, 6:00 AM

Finance Council Members: Joe Rahija Becky Gomez Arnie Stork

Parish Council Members: Chris Gerber Lisa Hatley Yessenia Longoria Ofelia Garbalena
 Gilberto Alcantar Carlos Lopez Elizabeth Noggler

BAPTISM Parents must come to the parish office for information
MARRIAGE Couples must contact the priest at least 6 months before the proposed wedding date.
FUNERAL In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible.
QUINCEAÑERA Parents must contact the parish office 6 months prior to the desired date.

Schedule of Masses/Horario de Misas

Daily Mass/Misa de la Semana:

Wednesday English: 6:00 PM at Church
 Thursday Exposition in the chapel at 2:00 pm
 Jueves español: 6:00 PM en la capilla
 Friday English: 9:00 AM in the chapel

Weekend Masses/Misa de fin de Semana:

Saturday/sábado
 Bilingual/bilingüe 5:00 PM
 Sunday/domingo
 English/Inglés 8:00 AM
 Sunday/domingo
 Spanish/Español 11:00 AM & 12:30 PM

Confessions are at 4:00 PM on Saturday in the Church

Adoration: Thursday/jueves, 2:00 PM-6:00 PM in the chapel
September-May/septiembre-mayo

FAITH FORMATION: Our Faith Formation classes are held from the first Sunday after Dumas schools start until the end of April. These classes are for our students in Kindergarten to 8th grade who have attended the prior years of Faith Formation and received their sacraments on time. Your student must be registered for these classes.

SACRAMENTAL PREPARATION: Our Sacramental Preparation classes are held from the first Sunday after Dumas schools start until the end of April or middle of May. These classes are for students in Kindergarten to 11th grade who have not regularly attended Faith Formation classes and are behind on sacrament reception. Your student must be registered for these classes.

YOUTH GROUP: Our Youth Group is open to students in 9th – 12th grades and meets on Wednesday from August to May. All students in our Youth Group must have already received the sacraments of First Communion and Confirmation. Your student must be registered for our Youth Group

ADULT CONFIRMATION: These classes are offered once a year in February or March and are for adults in our parish who have been baptized and received First Communion but somehow missed receiving the sacrament of Confirmation but have been attending Mass and are active Catholics.

RCIA: These classes are for anyone wishing to know more about the Catholic faith and are open to both Catholics and non-Catholics. If you were baptized Catholic but just haven't been actively involved come and join us, if you aren't Catholic, but would like to know more about the Catholic faith, come and join us!! Next session will begin in September. Contact Lisa Hatley for more information: 806-930-8737



Prayer Line/Linea de oración (Please remember all of these in your daily prayers) Efinita Garcia, Larry Garcia, Irma Madrid, Margie Clements, Roger Schilling, Diego Serrano, Fr. Dale Allder, John Rahija, Bernice Schwertner, Esperanza Barraza, Abby Gauna, Sandra Gauna, Georgette Perez, Denisia Garcia, Manuel Estrada, Giselle Anguiano, Briana Rodriguez, Juan Vara, Isabel Perez, Rodolfo Peña, FrancoVazquez Mellado, John Irjin, Allison Loya, Arnie Stork, Frank Bain, Linda Hubbs, Diana Marquez, Mike Weskamp, Larry Reilman, Geronimo & Rosa Rivera, Francisco Espino, Alex Garcia, Pricilla Banda, Juanita Murga, Angela Gomez

(We have removed some names due to them being on the prayer line for an extended period. Please call the office if you would like to re-add or add someone.)

If you would like someone's name on the prayer line please call the office. Names will be removed after 3 months unless you call and ask them to remain.

Names that are given us will not appear in the bulletin until 10-14 days after we receive them. Please call if someone needs to be removed from the list.

!! HAPPY BIRTHDAY !!!/FELIZ CUMPLEAÑOS!!

Aug 4: Sandra Borunda, Rafaela Chavez, Jose Cruz Rodriguez

Aug 5: Arley Ortiz

Aug 6: Humberto Avila, Danny Bonilla, Adalee Gonzalez, Nina Torres

Aug 7: Nayeli Alanis, Matteo Mendoza, Fernando Murillo, Daisy Villa

Aug 8: Miguel Beltran, Ezequiel Garcia, Roxana Giron, Hermila Lopez, Roselyn Sanchez

Aug 9: Yessica Soto

Aug 10: Aleya Bitonel, Alicia Romero, Eduardo Tovar



General Collection: \$7,080.00

Building Fund: \$537.00

Children's Collection: \$135.00



Craft show: \$1,298.00

Torta Sales: \$1,560.00

Building Debt: \$493,335.94

UCA Quota 25/26: \$59,645.00

UCA Pledged: \$31,365.00

UCA paid: \$6,630.00



August 3, 2025

18th Sunday in Ordinary Time

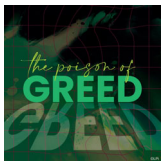
Luke 12:13-21

Recent studies suggest that millennials will be the first generation in America to be worse off than their parents in terms of financial earnings and job status. Many lament this. I propose that this week's Gospel provides a hopeful way to see the trend as good news.

The Lord Jesus says, "Take care to guard against greed, for though one may be rich, one's life does not consist in possessions" (Luke 12:15). Greed damages us with the deception that we are what we possess. But to Jesus, this is simply not true. What makes us happy is who we are, who we become.

Does not the expectation that every generation should do better than their parents subtly mask the poison of greed? A similar attitude is mirrored in the man who demands that Jesus justly arrange his share of the family inheritance. Despite the injustice, Jesus will not play that game. In fact, he seems to prefer that the man have less than his parents. What good would having more be to this man if he becomes enslaved and miserable by greed? What good would it be for us to have more if it means we become much less?

In allowing the man to have less, Jesus opens a space for him to become more: a man free to love. In that much more meaningful sense, perhaps he was better off than his parents. Maybe the millennials will be, too.



— Father John Muir

3 de agosto de 2025

XVIII Domingo del Tiempo Ordinario

A todos nos gusta hacer planes, tener metas y llegar a ellas. Eso nos pone contentos porque nos va bien en la vida y pensamos: "Qué bien, he luchado tanto que ya puedo disfrutar de lo que tengo". Pero nos olvidamos de lo más importante: en las metas nunca contamos contigo. Nos olvidamos de que sólo Tú, Señor, nos darás la auténtica libertad y felicidad. No está la vida en poseer bienes. "Eviten con gran cuidado toda clase de codicia, porque, aunque uno tenga todo, no son sus posesiones las que le dan vida" (Lucas 12:15). Vale preguntarnos: ¿Cuál es el centro de tu vida? ¿Cuál es la meta en tu vida? ¿Está tu felicidad en lo que posees, en tu estatus social, en lo que dirá la gente de ti? Cuidado, nos advierte Jesús: "Esta misma noche vas a morir. ¿Quién se quedará con lo que has preparado?" (Lucas 12:20). "Jesús percibe nuestros problemas, nuestras debilidades, nuestras necesidades; invita a convertirnos a la fe en la Providencia, saber compartir lo poco que somos y tenemos, y no cerrarnos nunca en nosotros mismos" (Papa Francisco). El tener muchos bienes y prestigio no es malo, lo que Dios desea es que aprendamos a ser desprendidos, es decir, generosos. No equivoquemos el proyecto de nuestra vida; la abundancia es pasajera, todo se queda al morir. Solo las riquezas espirituales serán eternas. "Esto vale para toda persona que amontona para sí misma en vez de acumular para Dios" (Lucas 12:21).



Thank you to the following people for picking up a FESTIVAL envelope and donating to help defray the costs of the fundraiser:

Robert & Grace Reznik

Arnold & Pam Stork

Saul & Rosa Martinez

Ralph & Pat Aragon

Martha Ortega

Ricardo & Delfina Chavira

Rosa Z. Castillo

Elvira Medrano



PARISH FESTIVAL

The deadline to register is Friday, August 8th!

Booth Registered:

1. Mary's cookies
2. Nachos, Egg Rolls, Rooster Eggs
3. Win a Goldfish
4. Bounce House
5. Face Painting, Tattoos, Hair Tinsel
6. Cotton candy, Decorate water bottle
7. Tacos
8. Tortas
9. Chilindrinas
10. Train
11. Barbacoa (tacos & burritos)
12. Aguas Frescas de sabor
13. Fresas con crema
14. Cobblers w/icecream & Coke floats
15. That Man is You (information booth)
16. Pollo Asado
17. Frutas Locas
18. Elotes
19. Papas Asadas (loaded baked potato)
20. Tacos Dorados
21. Platillo Mexicano (chile Colorado)
22. El Tropic (paletas de nieve)
23. Aguas Frescas

Please sell raffle tickets!! We have many more available to be sold. This is a large portion of our Festival Fundraiser and will be very helpful in getting the monthly payments on our building!!! The Festival Fundraiser is always such a big help in paying down our debt. Let's make it a good year!!



¡Por favor, vendan boletos para la rifa! Tenemos muchos más disponibles. Esto representa una gran parte de nuestra recaudación de fondos para el festival y será muy útil para pagar las cuotas mensuales de nuestro edificio. La recaudación de fondos para el festival siempre nos ayuda mucho a saldar nuestras deudas. ¡Que tengamos un buen año!

UPCOMING PARISH EVENTS

August 10: Safe Environment Training 2:00 pm
 August 15: Feast of the Assumption Bilingual Mass 6pm
 August 24: Parish Festival at McDade Park 11am-6pm
 September 14: 1st day Sunday Faith Formation
 September 17: 1st day Wednesday Faith Formation

EVENTOS PARROQUIALES

10 de agosto: Capacitación en ambiente seguro 2:00pm
 15 de agosto: Solemnidad de la Asunción misa bilingüe 6pm
 24 de agosto: Festival de la Parroquia en el parque McDade 11am-6pm
 14 de septiembre: 1er día de catecismo (domingo)
 17 de septiembre: 1er día de catecismo (miercoles)

Our bulletin advertiser of the week is **Borunda Trucking**. Thank you!! We appreciate your support of our parish bulletin.

Youth Group 25-26 Registration

August 4th-8th: Registration for Youth Group (grades 9-12) at parish office during regular office hours. The annual fee is \$65 for one family member, \$100 for two family members. Each student must register every year.

August 13 at 7:00pm Youth Group begins. Parents may send a completed registration form and fee with their student or stop by the Chapter 29 Building to complete a form.

Inscripción para el Grupo de Jóvenes 25-26

Del 4 al 8 de agosto: Inscripción para el Grupo de Jóvenes (grados 9.º a 12.º) en la oficina parroquial durante el horario habitual. La cuota anual es de \$65 por un miembro de la familia y de \$100 por dos. Cada estudiante debe inscribirse anualmente.

El 13 de agosto, a las 7:00pm, comienza el Grupo de Jóvenes. Los padres pueden enviar el formulario de inscripción completo y el pago de la cuota con su estudiante o pasar por el edificio del Capítulo 29 para completarlo.



Bilingual Mass for the Feast of the Assumption, Friday, August 15th at 6:00 pm. Office will be closed this day.



Misa bilingüe por la Fiesta de la Asunción, viernes, 15 de agosto a las 6:00 pm. La oficina estara cerrada este día.

Safe Environment

On **Sunday, August 10th at 2:00pm** there will be a Safe Environment Training. This training is for anyone who works with children or youth in any capacity. Individuals that work with children and youth are required to take this course every five years. If you are new to a ministry or your training is expiring, we would love to have you join us on August 10th. There will be a session in English and a session in Spanish.

Ambiente Seguro

El **domingo 10 de agosto a las 2:00pm** se realizará una capacitación sobre ambiente seguro. Esta capacitación está dirigida a cualquier persona que trabaje con niños o jóvenes en cualquier puesto. Quienes trabajan con niños y jóvenes deben realizar este curso cada cinco años. Si eres nuevo en un ministerio o tu capacitación está por vencer, nos encantaría que nos acompañes el 10 de agosto. Habrá una sesión en inglés y otra en español.

ESL

If you are interested in learning English or improving English skills we will be testing for ESL classes on Tuesday, August 12th at 6:00pm. Testing will be in the ESL classroom. You will go to the E door on Maddox. Please do not bring your children. You will be taking a test and children are distracting to those testing.

Si está interesado en aprender inglés o mejorar sus habilidades en inglés, realizaremos pruebas para las clases de ESL el martes, 12 de agosto a las 6:00 p. m. Las pruebas se realizarán en el salon de ESL. Irás a la puerta E por la calle Maddox. Por favor no traigan a sus hijos. Usted tomará una prueba y los niños seran una distraccion durante las pruebas.



Remember to Support Our Advertisers



Borunda Trucking

PO Box 900
Dumas, TX 790259

Jr. Borunda

Cell: 806-930-0582

Office: 806-935-6512

jr.borunda@yahoo.com

Fax: 806-935-9419

CASTILLO HEATING & AIR LLC

6329 Highway 152
P.O. Box 778
Dumas, Texas 79029
Office: 806-421-0806
806-930-1033

castilloheatingandair@gmail.com
LIC#TACLB69997C



CARNICERIA EL CHULETON
EST. 2022

MEAT MARKET

DUMAS, TX



GARCIA'S TIRE REPAIR

OIL CHANGE TIRE BALANCE
BREAKS AND ROTATION

ROADSIDE SERVICE
SERVICE 24 HRS.



129 S. Hwy 287

Cactus, Texas 806-421-4564

**Panadería
Carrillo**



Mexican Bakery
Con sabor a tradición

-CONTAMOS CON SERVICIO A DOMICILIO
PARA SUS EVENTOS ESPECIALES-

CON: MENUDO, BARBACOA, BISCOCHOS Y REPOSTERÍA.
CON MUCHO GUSTO LE ATIENDE LA FAMILIA CARRILLO.
HAGA SUS APARTADOS CON BUEN TIEMPO AL TELÉFONO:

(806)922-8635

FRIDA'S BURRITOS

115 E 2nd Street
Dumas, Texas

806-935-4620

Sigue Nuestra Pagina
Fridas Burrito Restaurant
Horario: 6:00 am - 2:00 pm



Manuel
Quintana



(806) 922-1122

Big Country Cafe

"Local by
Toast"
App for
Take-out



1817 South Dumas Ave.
Dumas, Texas



TRANSFIGURATION

OF THE LORD

Gracias

a nuestros
PATROCINADORES